

MISSA LINGUA MEA

Johann Joseph Fux (1660–1741),
arranged by Klaus Winkler
© Helbling

KYRIE

Tutti

Soprano Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Alto Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Tenore Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Basso Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Organo / Bc *) *Tutti*

6 6 5

4

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

8 - - e lei - son, e - lei - son.

lei son, lei son, e - lei - son.

[#] [6] [4] [#]

- vom Herausgeber bearbeitete Orgelstimme für eine Aufführung der Messe ohne Streichinstrumente (Integration mancher Passagen aus der Violinstimmen) / the organ part adapted by the editor for a performance of this Mass without strings (incorporation of some passages from the violin parts)



8 Presto

Chri - ste e - le - i - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

ste e - le - i - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

13 14 15 16 17

17

son, Ky-ri-e e - lei - son, — e - lei - son, Ky-ri-e e - lei son,

Ky-ri-e e - lei - son, e - lei - son, e-lei - son, Ky-ri-e e - lei - son, e-le - i -

ste e - le - i - son. Ky-ri-e e - lei - son, e - lei - i-son,

son. Ky-ri-e e-lei - son, Ky -

7 4

22

Ky-ri-e e-lei - son, e - lei - - - son.

son, Ky - e - - - son.

8 Ky-ri-e e - - - son, Ky - ri - e e - lei - son.

ri - e son, Ky-ri-e e - lei - son e-le - i - son.

6 6 5 6 6 4 3 6 4 5 [#13]

GLORIA

Tutti

Soprano Et in ter-ra pax ho-mi - ni - bus bo - vo-lun

Tutti *Solo*

Alto Et in ter-ra pax ho-mi-ni - bo - nae vo-lun-ta - tis. Lau-da - mus

Tutti *Solo*

Tenore Et in ter-ra pax ho-mi-ni - bus bo - nae vo-lun-ta - tis. Lau-da-mus

Tutti *Solo*

Basso Et in ter-ra pax ho-mi-ni - bo - nae vo-lun-ta - tis. Lau-da-mus

Organo / Bc

Tutti *Solo*

6 4 3 6 # 6 4 # 7 [6]

4 *Solo* *Tutti*

Be - ne - di - c - glo - ri - fi - ca - - - mus te.

te, be - ne - di - c - ad o - ra - mus te,*) glo - ri - fi - ca - mus te.

8 te, be - ne - di - c - ad o - ra - mus te, glo - ri - fi - ca - mus te.

Tutti

te, ad o - ra - mus te, glo - ri - fi - ca - mus te.

Tutti

7 6 4 # 4 3

*) Anpassung an T und B, im Original / adaption according to T and B, originally: glo-ri-fi-ca-mus te

7 Solo

S Gra - ti - as a - gi - mus ti - bi prop - ter mag - nam glo - ri - am

A - mi De - us Rex coe -

11

A les - tis, De - us Pa - m - ni - po - tens.

T 8 Do - mi - ne Fi - li - u - ni - ge - ni - te, Je - su Chri -

15

T 8 ste.

B - ne De - us, Ag - nus De - i, Fi - li - us Pa - - - tris.

3 2 7 4 # 6 7 6 #

19 *Tutti*

S Qui tol - lis pec-ca - ta mun - di, qui tol - lis pec-ca - ta mun -

A *Tutti*
Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, pec - ca - ta mun - di, qui tol - lis pec - ca - ta mun -

T *Tutti*
Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

B *Tutti*
Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

Tutti

4 6 6 4 #

24

di, mi-se-re-re no - bis, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di.

di, mi-se-re-re no - bis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, pec - ca - ta mun - di.

mi-se-re-re no - bis, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di.

mi-se-re-re no - bis, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di, pec - ca - ta mun - di.

5 3 2 [6] 4 # 5 4 # 6 6 6 5 #

29 Solo Allegro Tutti

Sus - ci-pe, — sus - ci-pe de-pre-ca - ti - o - - - nem nos — ram. Qui

Sus - ci-pe, sus - ci-pe de-pre-ca - ti - o - - - m nos — .

Sus - ci-pe, sus - ci-pe de-pre-ca - ti - o - - - tram O se -

Solo Tutti

b7 # b5 4 3

33

se - des ad dex - te-ram Pa - - tris, mi - se - re - re no -

Tutti

Qui se - des ad dex - te-ram Pa - tris, mi - se - re - re no -

se - des ad dex - te-ram Pa - tris, mi - se - re - re no -

Tutti

Qui se - des ad dex - te-ram Pa - tris, mi - se - re - re — no - - -

Tutti

6 7 6 # 4 [6] 6 4 3

40

Tutti

- su, Je - su - Chris - te. Cum Sanc - to Spi - ri - tu in glo - ri - a De - i

Sanc - to Spi - ri - tu in glo - ri - a De - i

8

Tutti

Cum Sanc - to Spi - ri - tu in glo - ri - a De - i

Tutti

Cum Sanc - to Spi - ri - tu in glo - ri - a De - i

6 7 6 7 6

[illegible][illegible]

CREDO

Grave

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo / Bc

Solo

Solo

Solo

bi - li-um om - ni-um in - vi - si - bi - li - um.

rae.

Et in u - num Do - mi-num

Solo

Et in u - num Do - mi-num

bi - li-um om - ni-um et in - vi - si - bi - li - um.

6 6 4 3

6 5 6 4 #

7

Et ex Pa - tre na - tum om - ni - a

Tutti

Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De - i u - ni - ge - ni - tum. De -

8

Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De - i u - ni - ge - ni - tum.

7 6 # 7 # 4 # 6 6 [6]

10

Tutti

sae - cu - la. De - um De - lu - men de lu - mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve -

um de De lu - men de lu - mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve -

Tutti

um de De o, lu - men de lu - mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve -

Tutti

um de De lu - men de lu - mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve -

Tutti

[5] 3 #4 6 5 # 6 4 [#]3 7 4 3

14

Solo p

ro. Ge-ni-tum, non fac - tum, con-sub - stan-ti - a - lem Pa - - - - - quem - ni - a

Solo p

ro. Ge-ni-tum, non fac - tum, con-sub - stan-ti - a - lem - - - - - tri, quem om - ni - a

Solo p

8 ro. Ge-ni-tum, non fac-tum, con - sub - stan-ti - a - lem - - - - - tri, per quem con - ni - a

ro.

Solo p

4 2 6 7 # 6

18

fac - ta sunt.

fac - ta sunt.

8 fac - ta sunt.

Solo

Qui nos ho-mi-nes et prop-ter nos - - - - - tram sa - lu - tem des - cen - dit de

4 # 6 7 6 # 5

22 Grave
Tutti

Et in-car-na-tus est de Spi-ri-tu Sanc-to ex Ma-ri-a vir-gi-ne et

Tutti

Et in-car-na-tus est de Spi-ri-tu Sanc-to ex Ma-ri-a vir-gi-ne et

Tutti

Et in-car-na-tus est de Spi-ri-tu Sanc-to ex Ma-ri-a vir-gi-ne et

Tutti

coe-lis. Et in-car-na-tus est de Spi-ri-tu Sanc-to ex Ma-ri-a vir-gi-ne et

Tutti

4 # 6 # 4 6 5 6 5 4 # 6

27

ho-mo fac-tus est Cru-ci-fi-xus e-ti-am pro no-bis, sub

ho-mo, ho-mo fac-tus est. Cru-ci-fi-xus e-ti-am pro no-bis, sub

Solo

ne et ho-mo fac-tus est Cru-ci-fi-xus e-ti-am pro no-bis, sub

ho-mo, ho-mo fac-tus est

Solo

7 6 5 6 5 6

33

Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus, pas - sus et se - pul - est.

Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus et se - pul - est.

Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus et se - pul - tus est.

6 5 4 7 6 5

39 Allegro

Tutti Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e et as - cen -

Tutti Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e se - cun - dum Scrip - tu - ras et as -

Tutti Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e se - cun - dum Scrip - tu - ras et as -

Tutti Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e se - cun - dum Scrip - tu - ras et as -

4 # 4 # 6 5 4 #



43

- - dit in coe - lum, se - det ad dex - te - ram Pa - tris. Et

cen - dit in coe - lum, se - det ad dex - te - ram Pa - tris. Et

cen - dit in coe - lum, se - det ad dex - te - ram Pa - tris. Et

cen - dit in coe - lum, se - det ad dex - te - ram Pa - tris. Et

6 7 6 # 7

46

tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi - vos et

i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi - vos et

i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi - vos et

i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi - vos et

6 4 # 5 6 # 6 4 5 # # #

50

mor - tu - os, cuj - us reg - ni non e - rit fi - nis. Et in Spi - ri - tum Sanc - tum,

5 6 # 6 # 4/2 # 4/2 [5] 5 6

54 Solo

Et vi - vi - fi - ca - tis Qui cum Pa - tre et

Do - mi-num, qui Pa - tre Fi - li - o - que pro - ce - dit.

Do - mi-num, qui ex Pa - tre Fi - li - o - que pro - ce - dit.

Do - mi-num, qui ex Pa - tre Fi - li - o - que pro - ce - dit.

b 6/3 6/4 [5/3]

57

Fi - li - o et con - glo - ri - fi - ca - tur, qui lo -
 Si - mul ad - o - ra - tur et con - glo - ri - fi - ca - tur
 Si - mul ad - o - ra - tur et con - glo - ri - fi - ca - tur
 Si - mul ad - o - ra - tur et con - glo - ri - fi - ca - tur

6 7

60

cu - tus est per pro - tas. Et u - nam sanc - tam ca -
 Et u - nam sanc - tam ca - tho - li - cam et
 Et u - nam sanc - tam ca - tho - li - cam et
 Et u - nam sanc - tam ca - tho - li - cam et

Tutti
 Tutti
 Tutti
 Tutti

♭ 6 # 6 4 # 7 6

63

tho - li - cam. Con - fi - te - or u - num bap - tis - ma in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum. Et ex - spec - to re - sur - rec - ti - o - nem mor - tu - o - rum.

6/4 5/3 6/4 4 3 6/4

67

to - rum. ex - spec - to re - sur - rec - ti - o - nem mor - tu - o - rum. Et ex - spec - to re - sur - rec - ti - o - nem mor - tu - o - rum.

#4/2 6 # 5 b6 6/4/3

70

o - rum. A -

o - rum. Et tam ven - ri sae cu -

o - rum. Et vi - tam ven - tu cu -

o - nem mor - tu - o - rum. Et vi - tam ven - ri sae - - - cu -

6 6 # # [♯]4 [6] 4 #

73

men, a - men.

li. A - men, a - men.

li. A - men, a - men, a - men.

li. A - men, a - men, a - men.

6 5 6 7 6 4 # 6 5 4 # [6]

SANCTUS

Grave

Tutti

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo / Bc

6 6 7 #4 6 7 6 #

5

Sanc - tus Do - mi - nus, De - us, De - us Sa - ba - oth.

Sanc - tus Do - mi - nus, De - us, De - us Sa - ba - oth.

Sanc - tus, Sanc - tus Do - mi - nus, De - us, De - us Sa - ba - oth.

Sanc - tus, sanc - tus Do - mi - nus, De - us Sa - ba - oth.

6 #4 3 7 6 b #3 6 6 7 # 7 4 #

10

Ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a, glo - ri - a tu - a.

6 7 8

15

glo - ri - a, glo - ri - a tu - a.

6 4 3

19

O-san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, san-na in ex-cel-sis

O-san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis

O-san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis

O-san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis

7 #

22

cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, san-na in ex-cel-sis, in ex-cel-sis

san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, in ex-cel-sis, in ex-cel-sis

san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, in ex-cel-sis, in ex-cel-sis

san-na in ex-cel-sis, o-san-na in ex-cel-sis, in ex-cel-sis, in ex-cel-sis

7 # 5 6 #4 [6] 4 #

Benedictus
 Presto

Tutti

26

Be - ne - dic - tus, qui ve - nit, qui ve - nit in

Be - ne - dic - tus, qui ve - nit, qui ve - nit in

Be - ne - dic - tus, qui ve - nit, qui ve - nit in

Be - ne - dic - tus, qui ve - nit, qui ve - nit in

Be - ne - dic - tus, qui ve - nit, qui ve - nit in

4 2 [6] [6] 5 # 3 [6] 4 # 6

31

in - mi - ne Do - mi - ni.

no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni.

no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni.

no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne Do - mi - ni.

4 3 6 # 4 2 6 4 2 6 5 4 #

36 Osanna

36 Osanna

Solo

[7] 7 6

40

Solo

O - san - na, o -

Solo

In ex - cel - sis, in ex -

san - na, o - na in ex - cel - sis,

In ex - cel - sis, in ex - cel - sis,

7 7# 7 7#

45

Tutti

san - na — in ex - cel - sis, in ex - cel - sis, in ex - cel - sis, in ex -

cel - sis, in ex - cel - sis, — in ex - cel - sis, ex - cel - sis, in ex -

Tutti

o - san - na, o - san - na, o -

Tutti

7 7 [#]6 4 [9]

50

cel - sis, in ex - cel - sis, o - san - na, — o - san - na, — o -

cel - sis, in ex - cel - sis, o - san -

sis, in ex - cel in ex - cel - sis, in ex - cel - sis, in ex -

san - na, — san - na in ex - cel - sis, o - san - na

9 6 4 3 6 6

[illegible]

65

cel - sis, in ex - cel - sis, in ex - cel - sis, ex -

cel - sis, in ex - cel - sis

ex - cel - sis, in ex - cel - sis, ex - cel sis,

cel - sis, in ex - cel - sis, ex - cel - sis, o -

9 8 9 6 5 5 4 #2 6

70

cel - sis, in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

san - na, o - san - na, san - na in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

san - na, o - san - na, san - na in ex - cel - sis.

7 b 7 # 7 6 #

AGNUS DEI

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo / Bc

Solo

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta

Solo

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta

Solo

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta

Solo

Mi - se - re re no - bis mi - se - re re no - bis,

mun -

mun - di.

mun -

9 8 6 5 6 9 8 6

14

Tutti

mi - se - re - re no - bis. A - gnus De - i, qui tol - lis pec -

Tutti

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta pec -

Tutti

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta,

Tutti

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, pec -

Tutti

6 4 # 6 5 6 4 5 9 4 8 3 9 4 8 3

21

ca - ta mun - di, se - re - re no - bis, mi - se - re -

ca - ta mun - di, mi - se - re - re, mi - se -

pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se -

ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis, mi - se -

7 6 6 6 6 6 6 6 9 8 6

28

- - re no - bis.

re - re no - bis.

re - re no - bis.

Solo

re - re no - bis. A-gnus Dei, tol-ec-ca-mun - di.

7 # #6 # 4 3 6 5 7 6 4 3 #

36

Tutti

Do - na no-bis pa - - pa - - cem, do - na no-bis pa -

Tutti

Do - na no-bis pa - - m, pa - - cem, do - na no-bis pa -

Tutti

Do - na no-bis pa - - - - cem,

Do - na no-bis pa - - cem, pa - - cem,

6 # # b 4/2 6 6 7 #

40

cem, do - na no - bis pa - cem, pa - - - - - do - na

cem, pa - - - - - cem, do - na no - - - - - cem,

pa - - - - - cem, do - na no - - - - - cem pa - -

do - na no - bis pa - - - - - cem, - - - - - do - na

4 6 8

www.helblingchor.com

[illegible]

48

Solo

pa - - - - - cem,

Tutti

na - - - - - pa

Solo

do - na no-bis pa - - - - - cem,

Tutti

na - - - - - cem,

Solo

do - na no-bis pa - - - - - ce do - na no bis pa -

Solo

pa - - - - - cem

Tutti

na - - - - -

tasto solo

53

pa - - - - - cem.

do - na no-bis pa - - - - - cem, pa - - - - - cem.

cem, cem, pa - - - - - cem, no - bis pa - - - - - cem.

cem.

5 6 5 #
4 4